

**Zmluva o vydaní Zbierky nálezov a uznesení  
Ústavného súdu Slovenskej republiky**

**1. Zmluvné strany**

1.1 Objednávateľ: **Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky**  
Hlavná 110  
042 65 Košice  
Štatutárny orgán: Ing. Ivan Mikuš, PhD. – vedúci Kancelárie ÚS SR  
IČO: 31947000  
DIČ: 2020780542  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000060494/8180  
Kontaktná osoba: PaedDr. Marta Ondrejková  
Mgr. Slávka Gazdíková  
Telef.kontakt: 055/72 07 276, 055/72 07 256

(ďalej len „objednávateľ“)

a

1.2 Vydavateľ: **TYPOPRESS – TLAČIAREŇ s. r. o.**  
Pod Horou 8  
040 16 Košice  
Štatutárny orgán: JUDr. Jozef Petruš – konateľ, Ing. Miroslav Dzuriš – konateľ;  
IČO: 36200891  
DIČ: SK 2020053024

(ďalej len „zhotoviteľ“)

sa dohodli, na uzatvorení tejto zmluvy:

**2. Predmet zmluvy**

2.1. Touto zmluvou sa zhotoviteľ zaväzuje pre potreby objednávateľa vyhotoviť rozmnoženiny Zbierky nálezov a uznesení Ústavného súdu Slovenskej republiky za rok 2010 (ďalej len „Zbierka nálezov“ alebo „dielo“) v tlačenej forme za podmienok bližšie špecifikovaných v tejto zmluve.

2.2. Objednávateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre vykonanie diela a zaplatiť mu dohodnutú cenu.

### **3. Špecifikácia diela**

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť rozmnoženiny Zbierky v tlačenej forme (ďalej aj „výtlačky“) na základe originálu (ďalej aj „originálny text diela“) poskytnutého objednávateľom.
- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť pre potreby objednávateľa 300 kusov výtlačkov.
- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť výtlačky vo formáte : A/5, na papieri : 70 gr. BO, v pevnej (tvrdej) väzbe s razbou so zlatou fóliou. Počet strán výtlačku bude závisieť od rozsahu originálneho textu diela poskytnutého objednávateľom s ohľadom na dodržanie dohodnutého formátu výtlačkov.
- 3.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť výtlačky a dopraviť ich do sídla objednávateľa v lehote do 50 dní (slovom päťdesiat dní) od prevzatia originálneho textu diela od objednávateľa. Uvedená lehota zahŕňa aj dobu potrebnú na vykonanie korektúry objednávateľom a schválenie textu tlače zo strany objednávateľa, pokiaľ táto doba nepresiahne 10 dní (slovom desať dní). Pokiaľ doba potrebná na vykonanie korektúry objednávateľom a schválenie textu tlače zo strany objednávateľa presiahne 10 dní (slovom desať dní), predlžuje sa lehota v ktorej je zhotoviteľ povinný vyhotoviť výtlačky a dopraviť ich do sídla objednávateľa o čas, o ktorý doba potrebná na vykonanie korektúry objednávateľom a schválenie textu tlače zo strany objednávateľa presiahla 10 dní (slovom desať dní).

### **4. Cena za vyhotovenie diela**

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za vyhotovenie rozmnoženín diela dohodnutú cenu v sume :
  - 4.1.1. 20,70 € za 1 výtlačok, teda 6210,00 € za všetky objednané výtlačky v prípade, ak sa počet strán výtlačku bude pohybovať v rozmedzí do 1100.
  - 4.1.2. 25,83 € za 1 výtlačok, teda 7749,00,- € za všetky objednané výtlačky v prípade, ak sa počet strán výtlačku bude pohybovať v rozmedzí od 1101 do 1300.
  - 4.1.3. 26,63 € za 1 výtlačok, teda 7989,00 €, za všetky objednané výtlačky v prípade, ak sa počet strán výtlačku bude pohybovať v rozmedzí od 1301 do 1500.
- 4.2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za vyhotovenie rozmnoženín diela dohodnutú cenu na základe faktúry do 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa. Objednávateľ zaplatí cenu na účet zhotoviteľa uvedený na faktúre.
- 4.3. Zhotoviteľ má právo vystaviť faktúru (fakturovať cenu diela) a požadovať plnenie zo strany objednávateľa až po riadnom splnení svojho záväzku vyhotoviť dielo (vrátane jeho doručenia do sídla objednávateľa).
- 4.4. Objednávateľ má právo faktúru dodávateľovi vrátiť, ak jej obsah nezodpovedá zákonným náležitostiam, ak cena uvedená na faktúre nezodpovedá cene stanovenej podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, ak cena alebo ďalšie údaje na faktúre nezodpovedajú skutočne vykonanému dielu, alebo v prípade reklamácie kvality a akosti vykonaného diela. V prípade vrátenia faktúry z uvedených dôvodov vystaví zhotoviteľ novú faktúru po odstránení nedostatkov pre ktoré bola pôvodná faktúra vrátená. Objednávateľovi plyní nová lehota 30 dní na plnenie (platbu) odo dňa doručenia novej faktúry.

## **5. Rozsah licencie**

- 5.1. V záujme naplnení účelu tejto zmluvy, z ohľadom na charakter Zbierky ako súborného diela [§ 7 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov], objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi súhlas na vyhotovenie rozmnoženín diela v tlačenej forme [§ 18 ods. 2 písm. a) autorského zákona] v počte, v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve. Objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi súhlas podľa predchádzajúcej vety ako nevýhradnú licenciu (§ 43 ods. 3 autorského zákona) poskytnutú bezodplatne a to na dobu dohodnutú v tejto zmluve ako lehotu na splnenie zhotoviteľovho záväzku (bod 3.4. zmluvy).
- 5.2. Udelenie licencie podľa bodu 6.1 zmluvy nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- 5.3. Zhotoviteľ nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie.
- 5.4. Na akékoľvek zásahy do textu diela sa vyžaduje súhlas objednávateľa.

## **6. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 6.1. Objednávateľ sa zaväzuje:
- poskytnúť zhotoviteľovi originálny text diela v elektronickej forme;
  - poskytnúť súčinnosť potrebnú na splnenie účelu sledovaného touto zmluvou;
  - vyjadrovať sa dohodnutým spôsobom vo vopred dohodnutých lehotách k návrhom predkladaným zhotoviteľom v súvislosti a za účelom realizácie predmetu zmluvy.
- 6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- prevziať objednávateľom poskytnutý originálny text diela v elektronickej forme a vyhotoviť rozmnoženiny diela v tlačenej forme spôsobom dohodnutým v tejto zmluve v lehote stanovenej v bode 3.4. tejto zmluvy;
  - predkladať v dostatočnom časovom predstihu objednávateľovi na jeho vyjadrenie návrhy týkajúce sa plnenia predmetu zmluvy, resp. s realizáciou predmetu zmluvy súvisiace;
  - po zalomení strán začať tlačiť dielo až po vykonaní korektúry objednávateľom a schválení textu tlače zo strany objednávateľa;
  - zabezpečiť dopravu vyhotovených výtlačkov do objektov objednávateľa v mieste jeho sídla na svoje náklady;
  - dodržiavať zaužívaný systém a štruktúru usporiadania publikácie a prípadné zmeny realizovať po dohode s objednávateľom;
  - zachovať význam právnych viet, resp. výrokových častí rozhodnutí.
- 6.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi záruku za akosť. Záručná lehota začína plynúť okamihom odovzdania objednaných výtlačkov objednávateľovi a trvá 24 mesiacov (slovom: dvadsaťštyri mesiacov).
- 6.4. Poskytnutím originálneho textu diela v elektronickej forme podľa čl. 6.1. písm. a) tejto zmluvy sa rozumie jeho doručenie elektronicou poštou (e-mailom) na adresu zhotoviteľa alebo jeho doručenie zhotoviteľovi na CD alebo DVD nosiči.

6.5. Vyhotovením rozmnoženín diela v tlačenej forme podľa čl. 6.2. písm. a) tejto zmluvy sa rozumie zabezpečenie jeho vytlačenia v knižnej verzii a jeho dodanie do objektov objednávateľa v mieste jeho sídla.

## **7. Ukončenie zmluvy**

7.1. Zmluva môže zaniknúť z týchto dôvodov:

- a) písomná dohoda zmluvných strán,
- b) odstúpenie objednávateľa z dôvodov uvedených v čl. 9.2.

7.2. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť:

- a) ak majú rozmnoženiny diela neodstrániteľné nedostatky; ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich zhotoviteľ neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ na tento účel poskytol,
- b) ak zhotoviteľ neodovzdá objednané výtlačky v dojednanej lehote (bod 3.4. zmluvy),
- c) z ďalších dôvodov upravených platnými právnymi predpismi.

7.3. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu a nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

## **8. Záverečné ustanovenia**

8.1 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

8.2 Všetky ďalšie práva a povinnosti vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

8.3 Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva prevezme objednávateľ a jeden zhotoviteľ.

8.4 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitných predpisov [§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, § 5a zákona č. 511/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)].

V Košiciach dňa: ..... 1. 11. 2011 .....

V Košiciach dňa: .....

Objednávateľ :

.....  
Ing. Ivan Mikuš, PhD.  
vedúci Kancelárie ÚS SR

Zhotoviteľ :

.....  
JUDr. Jozef Petruš  
.....  
Ing. Miroslav Dzuriš